

SY010104: Syriac Studies in India (Pvt. Registration)

1st Semester Paper 4

1. Who wrote the article on the Syriac Manuscripts burned by the order of the Synod of Diamper (1599)?
 - a. Ghevarghese Paniker
 - b. Malpan Kanianparmbil
 - c. Saviour Koopozha
 - d. G. Chediath
2. Who wrote *The Christians of St. Thomas in South India and their manuscripts collection*?
 - a. Sanders
 - b. S. Brock
 - c. J.P.M Van der Ploeg
 - d. G. Kiraz
3. What is Malayalam Karshon?
 - a. Syriac hymns in Malayalam
 - b. Writings of Syriac bishops
 - c. Malayalam words in Syriac script
 - d. Syriac words transliterated into English
4. Who wrote *An Introduction to Malayalam Karshon*?
 - a. Koonammakal Thoma Kathanar
 - b. Emmanuel Thelly
 - c. Metropolitan Mar Ephrem
 - d. Sister Jincy O. U.
5. Who is the author of *A Brief History of the Syriac Study Centers in Kerala*?
 - a. S. Keepanassery
 - b. K. Luke
 - c. B. Varghese
 - d. J. A. Konat
6. Who is the author of *The Contribution of Malpan Andrew Kalapura to the Syrian Language, Liturgy and the Community in Malabar*?
 - a. E. Thelly
 - b. Koonammakal
 - c. J. Vadakel
 - d. Z. Thekkekandam
7. What work did F. Briquel Chatonnet, A. Desreumaux, J. Thekeparampil collaborate on?
 - a. History of Syriac Churches

- b. Feasts of the Syriac Churches
 - c. Historical Documents Found in Various Churches
 - d. Syriac Written Heritage in Kerala: First Glances in the Enquiry
8. Who wrote *Catalogue of Syriac Manuscripts of SEERI's Collection*
- a. Koonammakal
 - b. Stephen Plathottathil
 - c. F. Briquel Chatonnet, A. Desreumaux, J. Thekeparampil
 - d. Baby Varghese
9. Metropolitan Mar Ephrem (Thrichur) wrote
- a. Bishop's Jokes
 - b. Syriac Culture in India
 - c. Monuments of Syriac Churches
 - d. Assyrian Manuscripts in India
10. Kadamattom is famous for
- a. Altar Inscription
 - b. Cross Inscription
 - c. Tomb Inscription
 - d. Syrian Icons
11. Which manuscript is Pampakuda famous for
- a. Anaphorae
 - b. Sedre
 - c. Qole
 - d. 13th century Manuscript *Eticon* of Bar Ebraya
12. What is the name of the Syriac Press in Pampakuda
- a. Mar Julius Press
 - b. Mar Thoma Press
 - c. St. Mary Press
 - d. Mar Narsai Press
13. How many volumes make up the liturgical books call *Hudra*
- a. 7
 - b. 4
 - c. 3
 - d. 8
14. Where, in India, was the *Hudra* volumes published
- a. Ernakulam
 - b. Aluva
 - c. Trichur
 - d. Vimalagiri
15. Who wrote the Syriac-Malayalam Dictionary
- a. Vadakyil Mathai Kathanar
 - b. M. Uppini
 - c. Kalapurackal Andraos Malpan
 - d. Bosco
16. What is *Lexicon d'mele suriyoto w'malbariyoto*

- a. Dictionary of Syriac Inscriptions
 - b. List of Manuscripts of Malabar
 - c. Syriac-Malayalam Dictionary
 - d. Syriac words in Malayalam
17. What is the Malpanate
- a. First School of Malayalam
 - b. First Institution to teach Syriac in Kerala
 - c. Centre of Syriac Publications
 - d. Centre for Arabic Studies
18. How many different Syriac Churches are there in Kerala
- a. 7
 - b. 4
 - c. 3
 - d. 1
19. MOL degree, offered by Madras University is
- a. Master of Oriental Language
 - b. Master of Orthodox Liturgy
 - c. Management of Oriental Language
 - d. Master of Oriental Literature
20. Name the University where researchers can obtain a PhD in Syriac Studies
- a. Kerala University
 - b. Calicut University
 - c. Trivandrum University
 - d. Mahatma Gandhi University
21. Honaw Tar'o Mle' Rahme' wa'lgau mene'h it rahame'
- a. This is the door full of mercy from it there is mercy
 - b. This is the reconciliation filled with love
 - c. This one is merciful and gives mercy to all
 - d. Knock at this door and it will be opened to you
22. 'Ul hatoyo b'i rahame' men moro da-mle' rahme
- a. Those who enter finds the Lord of mercy
 - b. Enter O sinner and plead for mercy from the Lord who is full of mercy
 - c. The Lord enters and distributes mercy to all sinners
 - d. Enter with love and receive the mercy from the Lord
23. The Bell Inscription is found in
- a. Mulanthuruthy
 - b. Kothamangalam
 - c. Kaduthuruthy
 - d. Kuravilangad
24. The Door Inscription is found in
- a. Mulanthuruthy
 - b. Trichur
 - c. Kadamattom
 - d. Piravom

25. Main publications of SEERI
 - a. Study materials
 - b. Liturgical texts
 - c. Moran Etho and the HARP
 - d. Text for correspondence course
26. How many volumes of the HARP have been published so far
 - a. 50
 - b. 60
 - c. 20
 - d. 44
27. Translate the Logo of SEERI Hurw lwote'h w-sabar(w) beh
 - a. Hold on to it and desire it
 - b. Enter and learn from him
 - c. Gaze at it and trust in it
 - d. Hold on to it and preserve it
28. S.C.C., publications of SEERI, is
 - a. SEERI Correspondence Course
 - b. Syriac Christian Community
 - c. Supervision of Christian Charity
 - d. Serenity Charity Communion
29. How many World Syriac conferences have been conducted by SEERI
 - a. 5
 - b. 8
 - c. 11
 - d. 9
30. The Syllabus for the MA program was originally composed by
 - a. J.P.M Van der Ploeg
 - b. Sanders
 - c. F. Graffin
 - d. Sebastian Brock
31. When was SEERI established
 - a. 1978
 - b. 1985
 - c. 1990
 - d. 2000
32. SEERI's recognition as regional and research centre of MGU began
 - a. 1986
 - b. 1995
 - c. 1993
 - d. 2010
33. The Patriarchal chair which Syriac inscription is found in
 - a. Kadamattom
 - b. Kothamangalum
 - c. Thripunithura

- d. Piravom
34. Trilingual tomb inscriptions are found in
- Palai
 - Kuravilangad
 - Kaduthuruthy
 - Kurinji
35. What is the Syriac equivalent to INRI found in Valiya Palli, Kottayam
- Yudh Nun Mim Yudh
 - Yudh Nun Rish Yudh
 - Taw Mim He Shin
 - Olaph Gomal Teth Yudh
36. Who wrote the trilingual dictionary in India
- Emmanuel Thelly
 - M. Upini
 - Kalapurackal Andraos Malpan
 - Abraham Konat
37. The Syriac-Malayalam Dictionary was printed in
- Mar Julius Press, Pampakuda
 - Mar Thoma Sliha Press, Mangalapuzha
 - St. Joseph's Press. Thiruvalla
 - Mar Narsai Press, Thrichur
38. The famous door inscription in St. Thomas Jacobite Church is dated
- 1575
 - 1763
 - 1684
 - 1442
39. The famous bell inscription in St. Mary's Syro-Malabar Catholic Church is dated
- 1573
 - 1584
 - 1699
 - 1630
40. Mannanam Altar inscription means
- Take refuge in St. Joseph
 - Go to Joseph
 - Pray to St. Joseph
 - Pray for us St. Joseph
41. Bno w-saklel qdus qudsin hono Pileksinos
- Philoxenos built and completed this Holy of Holies
 - Philoxenos searched for the Holiest of all
 - These are the Holy of holies of Philoxenos
 - In memory of our Holy Father Philoxenos
42. Tripunithura Church has an inscription of Puqdone alohoye, which is
- Melto D'alohe
 - Divine Commandments

- c. Words of wisdom
 - d. Lord's prayer
43. Translate Eno 'no moryo Alohok
- a. I am the Lord God
 - b. Love your Lord and God
 - c. I am your Lord and God
 - d. You are my Lord and God
44. Translate lo teqtul
- a. You shall not lie
 - b. You shall not covet
 - c. You shall commit adultery
 - d. You shall not kill
45. Mannanam Monastery was established in the year Olaph Pe, Lomad, Olaph
- a. 1725
 - b. 1831
 - c. 1832
 - d. 1751
46. Who lies under the trilingual tombstone found in St. Mary's Kuravilangad
- a. Alexander De Campo
 - b. The Local Bishop
 - c. Alexander the Great
 - d. The Archdeacon of the Church of Kerala
47. Beth-Aprem Nasrani Dayra was established by
- a. Koonamakkal Thoma Kathanar
 - b. Fr. Sebastian
 - c. Mar Joseph Kallarangatt
 - d. Joseph Thadathil
48. How many original manuscripts can be found in SEERI
- a. 25
 - b. 51
 - c. 38
 - d. 62
49. The earliest manuscript in SEERI is the Beth Gazo written in the Dayro of Mar Zachai Gargar, Turkey and is dated in
- a. 1588
 - b. 1499
 - c. 1620
 - d. 1563
50. Translate Kandeasangal
- a. Holy Place
 - b. Holy Offerings
 - c. Sanctuaries
 - d. Saints

Answer Key

1st Semester Paper 4

1.	D.) G. Chediath
2.	C.) J.P.M Van der Ploeg
3.	C.) Malayalam words in Syriac script
4.	A.) Koonammakal Thoma Kathanar
5.	C.) B. Varghese
6.	D.) Z. Thekkekandam
7.	D.) Syriac Written Heritage in Kerala: First Glances in the Enquiry
8.	C.) F. Briquel Chatonnet, A. Desreumaux, J. Thekeparampil
9.	D.) Assyrian Manuscripts in India
10.	A.) Altar Inscription
11.	D.) 13th century Manuscript <i>Ethicon</i> of Bar Ebraya
12.	A.) Mar Julius Press
13.	C.) 3
14.	C.) Trichur
15.	C.) Kalapurackal Andraos Malpan
16.	C.) Syriac-Malayalam Dictionary
17.	B.) First Institution to teach Syriac in Kerala
18.	A.) 7
19.	A.) Master of Orientel Language

20.	D.) Mahatma Gandhi University
21.	A.) This is the door full of mercy from it there is mercy
22.	B.) Enter O sinner and plead for mercy from the Lord who is full of mercy
23.	D.) Kuravilangad
24.	A.) Mulanthuruthy
25.	C.) Moran Etho and the HARP
26.	D.) 44
27.	C.) Gaze at it and trust in it
28.	A.) SEERI Correspondence Course
29.	D.) 9
30.	D.) Sebastian Brock
31.	B.) 1985
32.	B.) 1995
33.	C.) Thripunithura
34.	B.) Kuravilangad
35.	A.) Yudh Nun Mim Yudh
36.	A.) Emannuel Thelly
37.	B.) Mar Thoma Sliha Press, Mangalapuzha
38.	A.) 1575
39.	B.) 1584
40.	B.) Go to Joseph
41.	A.) Philoxenos built and completed this Holy of Holies
42.	B.) Divine Commandments
43.	C.) I am your Lord and God
44.	D.) You shall not kill
45.	B.) 1831

46.	A.) Alexander De Campo
47.	A.) Koonamakkal Thoma Kathanar
48.	B.) 51
49.	A.) 1588
50.	D.) Saints